

**Alemanha – Serviços de formação profissional – REZ SW BaEint JC Gießen**

OJ S 59/2024 22/03/2024

**Anúncio de concurso — regime simplificado****Serviços****1. Adquirente**

---

**1.1. Adquirente**

Nome oficial: Bundesagentur für Arbeit, Regionales Einkaufszentrum Südwest

Correio eletrónico: [REZ-Suedwest@arbeitsagentur.de](mailto:REZ-Suedwest@arbeitsagentur.de)

Forma jurídica do adquirente: Organismo de direito público, controlado por uma autoridade da administração central

Atividade da autoridade adjudicante: Proteção social

**2. Procedimento**

---

**2.1. Procedimento**

Título: REZ SW BaEint JC Gießen

Descrição: Konzeption und Durchführung einer Maßnahme zur außerbetrieblichen Berufsausbildung (Ba)E integratives Model nach § 16 Abs. 1 Sozialgesetzbuch Zweiten Buches (SGB II) i. V. m. § 76 Sozialgesetzbuch Drittes Buches (SGB III) für ca. 10 Plätze im Bezirk des Regionalen Einkaufszentrums Südwest.

Identificador do procedimento: a3cc78cb-7ea8-469f-9a10-b5a687ed8f2e

Identificador interno: 401-24-BaEint-50136

Tipo de procedimento: Aberto

Principais características do processo: Für Arbeitsmarktdienstleistungen werden die regulären Verfahrensarten der Richtlinie 2014/24/EU angewendet (siehe § 130 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagskriterien und deren Gewichtung sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Grundlage dafür ist die Bewertung, ob und inwieweit das Angebot die in den Dateien A\_Wertungshinweise und A\_Bewertungsmatrix der Vergabeunterlagen vorgegebenen Zuschlagskriterien erfüllt. Das wirtschaftlichste Angebot bestimmt sich nach dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis.

**2.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 80530000 Serviços de formação profissional

**2.1.2. Local de execução**

Cidade: Stadt Gießen

Subdivisão do país (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

País: Alemanha

**2.1.4. Informações gerais**

Informações adicionais: Das Leistungsverzeichnis/Losblatt enthält den/die am Vertrag beteiligten Bedarfsträger (Agentur für Arbeit bzw. Jobcenter). Nach Maßgabe von § 18 des Vertrages kann die Leistung durch weitere Bedarfsträger (Agentur für Arbeit bzw. Jobcenter als sog. Dritte) genutzt werden.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

### 2.1.6. **Motivos de exclusão**

Falta grave em matéria profissional: D.2.pdf (Unternehmensangaben und Eigenerklärungen) Abschnitt II: Eigenerklärungen des Bieters/des bevollmächtigten Mitglieds der Bietergemeinschaft (BG) zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung (II.1), Entrichtung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen (II.2), sozial- und arbeitsrechtlichen Verpflichtungen (II.3), Insolvenz (II.4), anderen schweren beruflichen Verfehlungen (II.5), wettbewerbsverzerrenden Verhaltensweisen (II.6), Interessenkonflikt aus Beratungstätigkeiten (II.7), Auskünften und Informationen (II.8) Abschnitt III: Angaben zu ggf. einschlägigem Ausschlussgrund und etwaigen Maßnahmen zur Selbstreinigung Abschnitt IV: Bestätigung durch jedes weitere Mitglied der Bietergemeinschaft (BG), dass die Erklärungen entsprechend den Abschnitten II, III (soweit notwendig) und V sowie die sonstigen von ihm verlangten Erklärungen in den anderen Dateien zur Angebotsabgabe (inkl. der hier aufgelisteten) jeweils abgegeben werden. Abschnitt V: Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung/Eignungsleihe und Benennung der bereits feststehenden Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem Bieter/der BG gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem Abschnitt II (mit Ausnahme der Erklärungen in II.7 und II.12) und - soweit notwendig - nach dem Abschnitt III dieser Datei abgeben. Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung/Eignungsleihe vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt. D.2.1.pdf (Erklärung zur Einhaltung zwingender Arbeitsbedingungen und Registerabfrage) Bei Aufträgen ab einer Höhe von 30.000 € fordert die Vergabestelle für den Bieter/jedes Mitglied einer BG, der/die den Zuschlag erhalten soll, vor Zuschlagserteilung eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister nach § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) an. Dafür sind mit der Datei D.2.1.pdf die benötigten Angaben zu übermitteln. D.2.2.pdf (Erklärung zur Ethikklausel) Personalbezogene Eigenerklärung zu etwaigen Beratungstätigkeiten für die BA in den 18 Monaten vor dieser Bekanntmachung; kein Vertragsschluss, wenn die angebotene Leistung demselben Bereich zuzuordnen ist, der auch Objekt der Beratung war. Ein Vertrag ist ausgeschlossen, sofern die genannten Kriterien innerhalb eines Zeitraums von 6 Monaten vor der Veröffentlichung der Vergabemaßnahme vorgelegen haben, unabhängig davon, ob die angebotene Leistung demselben Bereich zuzuordnen ist, der auch Objekt der Beratung war oder nicht. Zum Nachweis einer Tätigkeit als Mitglied/eine mitarbeitende Person eines Unternehmens, in deren Auftrag die Person die BA beraten hat/ausführend tätig wurde, ist eine verbindliche Erklärung dieses Unternehmens über den Sachverhalt beizulegen. D.5.pdf (Erklärung bzgl. Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 2022/576) Es ist gemäß Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 verboten, öffentliche Aufträge oder Konzessionen an folgende Personen, Organisationen oder Einrichtungen zu vergeben bzw. Verträge mit solchen Personen, Organisationen oder Einrichtungen weiterhin zu erfüllen: a) russische Staatsangehörige oder in Russland niedergelassene natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, b) juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, deren Anteile zu über 50 % unmittelbar oder mittelbar von einer der unter Buchstabe a genannten Organisationen gehalten werden, oder c) natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die im Namen oder auf Anweisung einer der unter Buchstabe a oder b genannten Organisationen handeln, auch solche, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Sinne der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe in Anspruch genommen werden.

**5.1. Lote:** LOT-0000

Título: REZ SW BaEint JC Gießen

Descrição: REZ SW BaEint JC Gießen

Identificador interno: LOT-0000

**5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 80530000 Serviços de formação profissional

**5.1.2. Local de execução**

Cidade: Stadt Gießen

Subdivisão do país (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

País: Alemanha

**5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 19/08/2024

Data de fim da duração: 18/02/2028

**5.1.4. Renovação**

O adquirente reserva-se o direito de efetuar aquisições adicionais ao contratante, tal como descrito no presente documento: Der Vertrag enthält Verlängerungsmöglichkeiten.

**5.1.6. Informações gerais**

Participação reservada: A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Não é exigida

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

Informações adicionais: Ergänzender Hinweis zu 5.1.6 (Anforderungen): Die Namen und die beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals anzugeben, ist nicht erforderlich für die Angebotsabgabe.

**5.1.7. Contratação estratégica**

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

**5.1.9. Critérios de seleção**

Critério:

Tipo: Competência para o exercício da atividade profissional

Descrição: D.2.pdf (Unternehmensangaben und Eigenerklärungen) Abschnitt II II.12:

Zusicherung des Bieters/des bevollmächtigten Mitglieds der BG, dass eine gemäß §§ 176 I, 178 SGB III erforderliche Trägerzulassung für sie fachbereichsbezogen vorliegt. Die

Regelungen zur Zulassung gelten nicht für die originär im SGB II geregelten Leistungen, soweit dies nicht anders bestimmt wurde (§ 16h IV SGB II). Verpflichtung, auf Anforderung der

Vergabestelle eine Kopie des entsprechenden Zertifikats nebst aktueller Anlage gemäß §5 VI AZAV vorzulegen. Außerdem ist zu erklären, dass sie über eine ortsbezogene

Trägerzulassung erforderlichenfalls spätestens zum Maßnahmebeginn verfügen werden.

Critério:

Tipo: Capacidade económica e financeira

Critério:

Tipo: Capacidade técnica e profissional

Descrição: D.2.pdf (Unternehmensangaben und Eigenerklärungen) Abschnitt IV Bestätigung durch jedes weitere Mitglied der Bietergemeinschaft (BG), dass die Erklärungen entsprechend den Abschnitten II, III (soweit notwendig) und V sowie die sonstigen von ihm verlangten Erklärungen in den anderen Dateien zur Angebotsabgabe (inkl. der hier aufgelisteten) jeweils abgegeben werden. Abschnitt V: Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung/Eignungslleihe und Benennung der bereits feststehenden Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem Bieter/der BG gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem Abschnitt II (mit Ausnahme der Erklärungen in II.7 und II.12) und -soweit notwendig- nach dem Abschnitt III dieser Datei abgeben. Verpflichtung im Rahmen der Eignungslleihe, eine Kapazitätsbestätigung des sich verpflichtenden Unternehmens einzuholen; Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung/Eignungslleihe vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt. D.3.pdf (Erklärung zu Referenzleistungen) Angabe geeigneter Referenzen über ausgeführte Aufträge des Bieters, von Mitgliedern der BG und /oder Unterauftragnehmern. Nachweis erbracht, wenn die zu vergebende Leistung oder eine vergleichbare Leistung (Beispiele in A.3 der Allgemeinen Hinweise) innerhalb der letzten 3 Jahre (berechnet vom Tag, an dem die Angebotsfrist endet) ausgeführt wurde. Aufstellung der Referenzleistungen in Form einer Liste mit Angabe des Auftragnehmers, der erbrachten Leistung, von Durchführungszeit und -ort, Teilnehmerkapazitäten, des Auftraggebers mit Kontaktperson inkl. Telefonnr. D.4.pdf (Eigenerklärung zur Server- und Softwarelösung) mit Angaben zum Provider

#### 5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=623186>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <http://www.evergabe-online.de>

#### 5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Permitido

Endereço para apresentação: <http://www.evergabe-online.de>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 30/04/2024 10:00:00 (UTC+2)

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Nach Maßgabe des § 56 VgV können durch die Bieter fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachgereicht oder vervollständigt werden.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:  
Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Die Angabe "Elektronische Rechnungsstellung: erforderlich" ist in dieser Veröffentlichung aus technischen Gründen nicht korrekt abgebildet. Richtigerweise ist eine elektronische Rechnungsstellung nicht erforderlich.

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

#### **5.1.15. Técnicas**

Acordo-quadro: Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

Leilão eletrónico: não

#### **5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Instância de recurso: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Informações sobre os prazos de recurso: Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, schriftlich zu stellen und an das Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes zu richten.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Bundesagentur für Arbeit, Regionales Einkaufszentrum Südwest

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organizações

---

### **8.1. ORG-7001**

Nome oficial: Bundesagentur für Arbeit, Regionales Einkaufszentrum Südwest

Número de registo: DE811458858

Endereço postal: Saonestr. 2-4

Cidade: Frankfurt/Main

Código postal: 60528

Subdivisão do país (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [REZ-Suedwest@arbeitsagentur.de](mailto:REZ-Suedwest@arbeitsagentur.de)

Telefone: +49 69-6670-527

Fax: +49 69-6670-303

Endereço Internet: <http://www.arbeitsagentur.de>

#### **Funções desta organização:**

Adquirente

Líder do grupo

Central de compras que adjudica contratos públicos ou celebra acordos-quadro para trabalhos de obras, fornecimentos ou serviços destinados a outros adquirentes

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

### **8.1. ORG-7004**

Nome oficial: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Número de registo: ---

Endereço postal: Kaiser-Friedrich-Str. 16  
Cidade: Bonn  
Código postal: 53113  
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [vk@bundeskartellamt.Bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.Bund.de)  
Telefone: +49 228 9499-0  
Fax: +49 228-9499-163  
Endereço Internet: <http://www.bundeskartellamt.de>  
**Funções desta organização:**  
Instância de recurso

#### 8.1. ORG-7005

Nome oficial: Beschaffungsamt des BMI  
Número de registo: 994-DOEVD-83  
Cidade: Bonn  
Código postal: 53119  
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefone: +49228996100  
**Funções desta organização:**  
TED eSender

#### Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: bc7c92f2-1ce1-408f-8b21-cf35a97b4ede - 01  
Tipo de formulário: Concurso  
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso — regime simplificado  
Subtipo de anúncio: 20  
Data de envio do anúncio: 21/03/2024 07:51:06 (UTC+1)  
Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão  
Número de publicação do anúncio: 172347-2024  
N.º de edição do JO S: 59/2024  
Data de publicação: 22/03/2024